

- 8.5 Sprostredkovateľ je povinný dodržiavať zásadu minimalizácie uchovávaní OÚ, t.j. osobné údaje musia byť uchovávané vo forme, ktorá umožňuje identifikáciu dotknutej osoby najneskôr dovtedy, kým je to potrebné na účel, na ktorý sa osobné údaje spracúvajú.
- 8.6 Ak Sprostredkovateľ poruší Nariadenie GDPR tým, že určí účely a prostriedky spracúvania, považuje sa v súvislosti s daným spracúvaním za Prevádzkovateľa; ustanovenia Článkov 82, 83, 84 Nariadenia GDPR tým nie sú dotknuté.
- 8.7 Pri spracúvaní osobných údajov na účel archivácie, na vedecký účel, na účel historického výskumu alebo na štatistický účel je Prevádzkovateľ a Sprostredkovateľ v zmysle znenia § 78 ods. 8 Zákona povinný prijať primerané záruky pre práva dotknutej osoby. Tieto záruky obsahujú zavedenie primeraných a účinných technických a organizačných opatrení najmä na zabezpečenie dodržiavania zásady minimalizácie údajov a pseudonymizácie.

### **Článok 9**

#### *Práva a povinnosti Prevádzkovateľa*

- 9.1 V zmysle znenia Nariadenia GDPR má Prevádzkovateľ nasledujúce práva a povinnosti:
  - a) vydávať písomné pokyny Sprostredkovateľovi na spracúvanie osobných údajov,
  - b) po zohľadnení povahy spracúvania osobných údajov vyžadovať od Sprostredkovateľa aby v čo najväčšej miere poskytol súčinnosť Prevádzkovateľovi vhodnými technickými a organizačnými opatreniami pri plnení jeho povinnosti a prijímať opatrenia na základe žiadosti dotknutej osoby,
  - c) žiadať od Sprostredkovateľa, aby poskytol súčinnosť Prevádzkovateľovi pri zabezpečovaní plnenia povinností podľa Článkov 32 -35 Nariadenia GDPR s prihliadnutím na povahu spracúvania osobných údajov a informácie dostupné Sprostredkovateľovi,
  - d) žiadať od Sprostredkovateľa, aby po ukončení poskytovania služieb týkajúcich sa spracúvania osobných údajov vrátil Prevádzkovateľovi osobné údaje, alebo ich vymazal,
  - e) žiadať od Sprostredkovateľa informácie potrebné na preukázanie splnenia povinnosti a poskytnúť súčinnosť v rámci auditu ochrany osobných údajov a kontroly zo strany Prevádzkovateľa alebo auditora, ktorého poveril Prevádzkovateľ.

### **Článok 10**

#### *Ďalší sprostredkovateľ*

- 10.1 Sprostredkovateľ môže v zmysle Nariadenia GDPR poveriť spracúvaním osobných údajov aj ďalšieho sprostredkovateľa (subsprostredkovateľ). Prevádzkovateľ vyhlasuje, že s tým súhlasí a vydá Sprostredkovateľovi osobitné písomné súhlasy a všeobecný písomný súhlas podľa Príloh 1,2,3 Zmluvy.
- 10.2 V prípade všeobecného písomného súhlasu Sprostredkovateľ bude informovať Prevádzkovateľa o akýchkoľvek zamýšľaných zmenách v súvislosti s pridaním alebo nahradením ďalších sprostredkovateľov. Prevádzkovateľ bude mať možnosť namietat' voči takýmto zmenám.
- 10.3 Ak Sprostredkovateľ v zmysle znenia ods.4 Článku 28 Nariadenia GDPR zapojí do vykonávania osobitných spracovateľských činností v mene Prevádzkovateľa ďalšieho sprostredkovateľa, tomuto ďalšiemu sprostredkovateľovi prostredníctvom písomnej zmluvy uloží rovnaké povinnosti ochrany údajov, ako sú stanovené v ods. 8.1 tejto Zmluvy, a to predovšetkým poskytnutie dostatočných záruk na vykonanie primeraných technických a organizačných opatrení takým spôsobom, aby spracúvanie spĺňalo požiadavky Nariadenia GDPR. Ak tento ďalší sprostredkovateľ nesplní svoje povinnosti ochrany údajov, pôvodný Sprostredkovateľ zostáva voči Prevádzkovateľovi plne zodpovedný za plnenie povinností tohto ďalšieho sprostredkovateľa.

### **Článok 11**

#### *Mlčanlivosť*

- 11.1 Sprostredkovateľ je povinný v zmysle znenia § 79 ods. 1 Zákona zachovávať mlčanlivosť o osobných údajoch, ktoré spracúva. Povinnosť mlčanlivosti trvá aj po ukončení spracúvania osobných údajov. Sprostredkovateľ je povinný v zmysle znenia § 79 ods. 2 Zákona zaviazat' mlčanlivosťou o osobných údajoch fyzické osoby, ktoré prídu do styku s osobnými údajmi u Prevádzkovateľa, alebo

Sprostredkovateľ a. Povinnosť mlčanlivosti podľa vyššie uvedeného musí trvať aj po skončení pracovného pomeru tejto fyzickej osoby.

- 11.2 Povinnosť mlčanlivosti podľa vyššie uvedeného odseku neplatí, ak je to nevyhnutné na plnenie úloh súdu a orgánov činných v trestnom konaní podľa osobitného zákona; tým nie sú dotknuté ustanovenia o mlčanlivosti podľa osobitných predpisov.
- 11.3 Sprostredkovateľ týmto vyhlasuje, že zaviazal mlčanlivosťou o osobných údajoch fyzickej osoby, ktoré prídu do styku s osobnými údajmi u Prevádzkovateľa a/alebo Sprostredkovateľa a zaviazal ich mlčanlivosťou, ktorá má trvať aj po skončení pracovného pomeru.

## **Článok 12**

### *Bezpečnosť osobných údajov*

- 12.1 Prevádzkovateľ a Sprostredkovateľ v zmysle znenia § 78 ods. 11 Zákona pri prijímaní bezpečnostných opatrení a pri posudzovaní vplyvu na ochranu osobných údajov postupujú primerane podľa medzinárodných noriem a štandardov bezpečnosti.
- 12.2 Sprostredkovateľ je povinný dodržiavať zásadu integrity a dôvernosti v zmysle znenia Článku 5 ods.1 písm. f) Nariadenia GDPR, t.j. osobné údaje musia byť spracúvané spôsobom, ktorý prostredníctvom primeraných technických a organizačných opatrení zaručuje primeranú bezpečnosť osobných údajov vrátane ochrany pred neoprávneným spracúvaním OÚ, nezákonným spracúvaním OÚ, náhodnou stratou OÚ, zničením OÚ alebo poškodením OÚ.
- 12.3 Sprostredkovateľ je povinný v zmysle znenia Článku 33 ods. 2 Nariadenia GDPR oznámiť Prevádzkovateľovi porušenie ochrany osobných údajov bez zbytočného odkladu po tom, ako sa o ňom dozvedel.
- 12.4 Sprostredkovateľ je povinný prijať v zmysle znenia Článku 32 ods.1 Nariadenia GDPR so zreteľom na najnovšie poznatky, na náklady na vykonanie opatrení, na povahu, rozsah, kontext a účel spracúvania osobných údajov a na riziká s rôznou pravdepodobnosťou a závažnosťou pre práva fyzických osôb primerané technické a organizačné opatrenia s cieľom zaistiť úroveň bezpečnosti primeranej tomuto riziku, pričom uvedené opatrenia prípadne budú zahŕňať aj:
- a) pseudonymizáciu a šifrovanie osobných údajov,
  - b) schopnosť zabezpečiť trvalú dôvernosť, integritu, dostupnosť a odolnosť systémov spracúvania osobných údajov a služieb,
  - c) schopnosť včas obnoviť dostupnosť osobných údajov a prístup k nim v prípade fyzického incidentu alebo technického incidentu,
  - d) proces pravidelného testovania, posudzovania a hodnotenia účinnosti technických a organizačných opatrení na zaistenie bezpečnosti spracúvania osobných údajov.
- 12.5 Pri posudzovaní primeranej úrovne bezpečnosti sa v zmysle znenia Článku 32 ods.2 Nariadenia GDPR prihliada na riziká, ktoré predstavuje spracúvanie osobných údajov, a to najmä náhodné zničenie alebo nezákonné zničenie, strata, zmena alebo neoprávnené poskytnutie prenášaných OÚ, uchovávaných OÚ alebo inak spracúvaných OÚ, alebo neoprávnený prístup k takýmto OÚ.
- 12.6 Sprostredkovateľ je povinný v zmysle znenia Článku 32 ods.4 Nariadenia GDPR zabezpečiť, aby každá fyzická osoba konajúca na základe poverenia Sprostredkovateľa, ktorá má prístup k osobným údajom Prevádzkovateľa spracúvala tieto osobné údaje len na základe pokynov Prevádzkovateľa s výnimkou prípadov, keď sa to od nej vyžaduje podľa práva Únie alebo práva Slovenskej republiky.

## **Článok 13**

### *Právo na náhradu škody a zodpovednosť*

- 13.1 V zmysle znenia Článku 82 Nariadenia GDPR každá osoba, ktorej vznikla majetková ujma alebo nemajetková ujma v dôsledku porušenia Nariadenia GDPR a/alebo Zákona, má právo na náhradu utrpenej škody od Prevádzkovateľa alebo Sprostredkovateľa.

- 13.2 Sprostredkovateľ zodpovedá za škodu spôsobenú spracúvaním osobných údajov, len ak neboli splnené povinnosti, ktoré sa Nariadením GDPR alebo Zákonom ukladajú výslovne Sprostredkovateľom, alebo ak konal nad rámec alebo v rozpore s pokynmi Prevádzkovateľa, ktoré boli v súlade so zákonom.
- 13.3 Sprostredkovateľ je zbavený zodpovednosti podľa predchádzajúceho odseku, ak sa preukáže, že nenesie žiadnu zodpovednosť za udalosť, ktorá spôsobila škodu.
- 13.4 Ak sa na tom istom spracúvaní osobných údajov zúčastnil viac než jeden Prevádzkovateľ alebo Sprostredkovateľ alebo Prevádzkovateľ aj Sprostredkovateľ spoločne a sú podľa odsekov 13.2 a 13.3 zodpovední za škodu spôsobenú spracúvaním osobných údajov, každý z nich zodpovedá za celú škodu, aby sa dotknutej osobe zabezpečila účinná náhrada.
- 13.5 Ak Prevádzkovateľ alebo Sprostredkovateľ v súlade s odsekom 13.4 zaplatil náhradu spôsobenej škody v plnej výške, má právo žiadať od ostatných prevádzkovateľov alebo sprostredkovateľov zapojených do toho istého spracúvania tú časť náhrady škody, ktorá zodpovedá ich podielu zodpovednosti za škodu za podmienok stanovených v odseku 13.2.

#### **Článok 14**

##### *Prehlásenie Sprostredkovateľa*

- 14.1 Sprostredkovateľ týmto prehlasuje, že pri spracúvaní osobných údajov dotknutých osôb bude postupovať v súlade s Nariadením GDPR a v súlade so Zákonom.

#### **Článok 15**

##### *Prehlásenie Prevádzkovateľa*

- 15.1 Prevádzkovateľ týmto prehlasuje, že v zmysle znenia Článku 28 ods.1 Nariadenia GDPR poveruje spracúvaním osobných údajov vo svojom mene Sprostredkovateľa, ktorý podľa neho poskytuje dostatočné záruky na prijatie primeraných technických a organizačných opatrení tak, aby spracúvanie osobných údajov spĺňalo požiadavky Nariadenia GDPR a Zákona a aby sa zabezpečila ochrana práv dotknutej osoby. Na poverenie Sprostredkovateľa spracúvaním osobných údajov podľa prvej vety sa súhlas dotknutej osoby nevyžaduje.

#### **Článok 16**

##### *Platnosť Zmluvy*

- 16.1 Zmluva je uzavretá na dobu neurčitú.
- 16.2 a) Zmluvné strany môžu ukončiť platnosť Zmluvy písomne obojstrannou dohodou,
  - b) Každá zo Zmluvných strán môže vypovedať Zmluvu písomnou výpoveďou bez udania dôvodu s 2 mesačnou výpovednou lehotou, začínajúcou prvý deň nasledujúceho mesiaca po mesiaci, v ktorom bola výpoveď doručená druhej zmluvnej strane,
- 16.3 Ak Sprostredkovateľ podstatne poruší Zmluvu, vznikne Prevádzkovateľovi právo na okamžité odstúpenie od Zmluvy za podmienok daných Obchodným zákonníkom a Zmluvou. Odstúpením od Zmluvy táto Zmluva zaniká, a to dňom doručenia písomného odstúpenia od Zmluvy druhej zmluvnej strane.
  - a) Za podstatné porušenie Zmluvy Sprostredkovateľom sa bude považovať:
    - Podstatné porušenie povinností, ktoré sa zaviazal Sprostredkovateľ plniť na základe tejto Zmluvy, aplikovateľného znenia Nariadenia GDPR a na základe znenia Zákona.
- 16.4 Zmluvné strany sa odchyľne od § 351 Obchodného zákonníka dohodli, že Prevádzkovateľ si ponechá všetky plnenia, ktoré mu poskytol Sprostredkovateľ do okamihu nadobudnutia účinnosti odstúpenia od Zmluvy.
- 16.5 Po ukončení platnosti Zmluvy vráti Sprostredkovateľ Prevádzkovateľovi všetky podklady a médiá, ktoré mu Prevádzkovateľ poskytol počas trvania Zmluvy a vymaže všetky elektronické súbory z počítačov a záložných médií. Na požiadanie Prevádzkovateľa písomne potvrdí Sprostredkovateľ Prevádzkovateľovi, že predmetné súbory vymazal.
- 16.6 Zmluva stráca platnosť dňom zániku jednej zo zmluvných strán, ibaže by práva a povinnosti vyplývajúce zo Zmluvy prevzala nástupnícka organizácia.